

羅源音系

一、音系概況

羅源話有十五個聲母，按照發音部位排列如下：

喉音	ʔ	h		
牙音	k	k ^h	ŋ	
舌音	t	t ^h	n	l
齒音	ts	ts ^h		θ
脣音	p	p ^h	m	

羅源話有五十二個韻母：

陰聲韻	陽聲韻	入聲韻	
a	aŋ	aʔ	ak
ɛ	ɛŋ	ɛʔ	eik
ɔ	ɔŋ	ɔʔ	ouk
œ	œŋ	œʔ	øyk
i	iŋ	iʔ	ik
u	uŋ		uk
y	yŋ		yk
ia	iaŋ	iaʔ	iak
ie	ieŋ		iek
iu			
yø	yøŋ	yøʔ	yøk
ua	uaŋ	uaʔ	uak
uo	uoŋ	uoʔ	uok
ui			
au			
eu			
ai			
ɔi			
	ŋ		

入聲韻分喉塞韻尾和舌根韻尾兩類。在韻書「戚林八音」中，喉塞韻尾的入聲韻同陰聲韻放在同一個韻部之下，舌根韻尾的入聲韻和陽聲韻放在同一個韻部之下。

羅源話有七個聲調，除了上聲，平去入各分陰陽，調值如下：

類別	上（陰）				下（陽）		
	平	上	去	入	平	去	入
調名	平	上	去	入	平	去	入
圖形調值	↘	↓	↑	↓	↘	↓	↑
數字調值	442	21	35	2	231	212	5
平話字				ák	à	â	ăk
符號用例	ǎ	ā	á	áh	à	â	ăh

二、同戚林八音音系的比較

戚書的「十五音」聲母體系在羅源話保留完整，羅源話「時」聲的讀法與福州多數縣邑的讀法不同。

戚書	擬音	羅源音	平話字
柳	l	l	L
邊	p	p	B
求	k	k	G
氣	k ^h	k ^h	K
低	t	t	D
波	p ^h	p ^h	P
他	t ^h	t ^h	T
曾	ts	ts	C
日	n	n	N
時	θ	θ	S
鶯	ʔ	ʔ	-
蒙	m	m	M
語	ŋ	ŋ	NG
出	ts ^h	ts ^h	CH
喜	h	h	H

韻書「戚林八音」的韻母體系中有五十六個韻母，羅源話韻母體系中有五十二個聲母，有四個韻母在羅源話中消失或不存，它們是「杯」、「燒」、「歪」和「稀」（表格中粉紅色標出的韻），這三個韻在羅源話中的讀音標在括號內。

天藍色標出的「燈」（陽聲韻和入聲韻）、「缸」和「溝」三韻均有多種讀音，具體情況會在第三節「音系解讀」中的說明。

戚書	擬音	羅源音	平話字
春	uŋ	uŋ	ung (ong)
	uk	uk	uk (ok)
花	ua	ua	ua
	uaʔ	uaʔ	uah
香	yŋ	yøŋ	iong
	yok	yøk	iok
秋	iu	iu	iu (eu)
山	aŋ	aŋ	ang
	ak	ak	ak
開	ai	ai	ai

戚書	擬音	羅源音	平話字
嘉	a	a	a
	aʔ	aʔ	ah
賓	iŋ	iŋ	ing (eng)
	ik	ik	ik (ek)
歡	uaŋ	uaŋ	uang
	uak	uak	uak

歌	o oʔ	ɔ ɔʔ	ǒ ǒh
須	y	y	ǔ (ěu)
杯	uɛ	(ui)	uoi

戚書	擬音	羅源音	平話字
孤	u	u	u (o)
燈	eŋ ek	ɛŋ, ieŋ eik, iek	eng (aing) ek (aik)
光	uoŋ uok	uoŋ uok	uong uok
輝	ui	ui	ui (oi)
燒	iau	(iu)	ieu
銀	yŋ yk	yŋ yk	ɯŋ (ěɯŋ) ɯk (ěɯk)
缸	oŋ ok	ɔŋ, uoŋ ouk, uok	ong (aung) ok (auk)

戚書	擬音	羅源音	平話字
之	i iʔ	i iʔ	i (e) ih (eh)
東	øŋ øk	œŋ øyk	ɛ̃ŋ (aɛ̃ŋ) ɛ̃k (aɛ̃k)
郊	au	au	au
過	uo uoʔ	uo uoʔ	uo uoh
西	e eʔ	ɛ ɛʔ	ɶ ɶh
橋	yo yoʔ	yø yøʔ	io ioh

戚書	擬音	羅源音	平話字
雞	ie	iɛ	ie
聲	iaŋ iak	iaŋ iak	iang iak
催	oi	ɔi	oi (oi)
初	ø øʔ	œ œʔ	ɛ̃ (aɛ̃) ɛ̃h
天	ieŋ iek	ieŋ iek	ieng iek
奇	ia iaʔ	ia iaʔ	ia iah
歪	uai	(ui, ua)	uai
溝	ɛu	ɛu, øy, ui	eu (aiu)
稀	ya	(ia)	
怀	ŋ	ŋ	ng

韻書「戚林八音」的音系中有七個聲調，和大多數縣邑一樣，羅源話也完整保留韻書中的聲調體系。

三、音系解讀

聲母變化情況

羅源話中 /l/、/n/ 兩個聲母依然保持對立，區分清楚。

「時」聲母唸舌尖平縫清擦音 /θ/。

「龜」、「嬌」韻的讀法

羅源話和大多數縣邑話一樣，「燒/iau/」韻已經混入「秋/iu/」韻，併為一個韻母而不能區分（閩音研究稱之為「嬌」韻）。「杯/ue/」韻亦已混入「輝/ui/」韻，併為一個韻母而不能區分（閩音研究稱之為「龜」韻）。

例字	戚書擬音	羅源話
燒(sieu)	siau	siu
收(siu)	siu	siu
超(chieu)	ts ^h iau	ts ^h iu
秋(chiu)	ts ^h iu	ts ^h iu
杯(buoi)	pue	pui
肥(bùi)	pui	pui
灰(huoi)	hue	hui
輝(hui)	hui	hui

「歪」韻的讀法

羅源話的韻母體系中，陰聲韻有單元音以及二合元音，但沒有三合元音，所以羅源音系中沒有韻母 /uai/，這在福州語區中是比較特別的。

韻書「戚林八音」中，「歪」韻讀為 /uai/，羅源音系沒有這個韻，故此這個韻的字在羅源話裡面轉讀 /ui/，都併入輝韻。

壞 (huâi)	hui
快 (kuái)	k ^h ui
大 (tuâi)	tui
麻 (muài)	mui
我 (nguāi)	ŋui
何 (uâi)	ui

另外，從羅源縣志的同音字表中查得，只有表示「菜老」的「過」其話音併入「花」韻，唸 /kua/。

「燈」、「缸」和「溝」三韻的變讀

在羅源話中，部分「燈」韻字讀為「ien/iek，混入「天」韻。部分「缸」韻字讀為「uon/uo?」混入「光」韻。

韻母	漢字	羅源音	閩縣音
燈 / 天	繭 / 檢	kien	kein / kien
	鍼 / 氈	tsien	tsein / tsien
	十 / 舌	siek	sei? / sie?
	密 / 滅	miek	mei? / mie?
缸 / 光	根 / 光	kuon	koun / kuon
	暖 / 軟	nuon	noun / nuon
	核 / 穫	huok	hou? / huo?
	滑 / 侷*	kuok	kou? / kuo?

(*此表中的侷為話音，本為「過」韻的入聲字，但羅源縣志記為光韻入聲字。)

福州語中，有些漢字的話音讀「燈」韻，文音讀「天」韻。羅源話發生「燈」韻部分字混入「天」韻的現象之後，在羅源話中這些字就丟失話音，只剩文音了。下表這些漢字在羅源話只有一個讀音（文音）。閩縣話的「燈」韻字沒有變讀為/ien/，故這些漢字閩縣話還保持話文兩讀（前為話音，後為文音）。

漢字	羅源音	閩縣音	
憐	lien	lein	lien
滅	kien	kein	kien
繭	kien	kein	kien
點	tien	tein	tien
剪	tsien	tsein	tsien
戩	tsien	tsein	tsien
筊	ts ^h ien	ts ^h ein	ts ^h ien
跣	sien	sein	sien

「缸」韻部分字混入「光」韻雖然也發生漢字丟失話音的情況，但目前只發現一個「奪」字。

漢字	羅源音	閩縣音	
奪	tuok	tou?	tuo?

在羅源話中，「溝」韻的讀音有老派和新派之別。老派讀為 /eu/，/øy/ 為後起的讀音，並且在新派中流行。現在 /øy/ 幾乎擴散到整過「溝」韻，致使正統讀音受到排擠，韻母 /eu/ 從新派音系中基本消失。

漢字	老派讀音	新讀音
謀	meu	møy
稠	seu	søy

羅源話「催」韻的讀法和寬窄韻

韻書「戚林八音」中有些「須」韻的字在老派的羅源話不讀撮口呼，而讀為/u/。老派羅源話的這種情況在福州地區獨樹一幟，卻和福寧地區的情況相似。結合閩東地區歷史和語言狀況，可能的猜測是老派羅源話的讀法是古讀音的保留。「須」韻的字在新派羅源話中全讀 /y/。

例字	老派羅源音	福安音	新派羅源音
詞辭祠	su	sou	sy
四	su	sou	sy
事嗣祀	su	sou	sy
茲	tsu	tsou	tsy
慈瓷	tsu	tsou	tsy

韻書「戚林八音」的「催」韻擬讀為 /oi/。雖然羅源話也有 /ɔi/ 這個韻母，不過「催」韻字在羅源話中的讀法卻有三種：/ɔi/、/øy/、/ui/，規律和聲調有關。

下派聲調（下平與下去）的字讀 /ɔi/

雷 (lòi)	lɔi
裁 (còi)	tsɔi
坐 (sòi)	θɔi
代 (dòi)	tɔi

上派聲調（上平與上去）的字讀 /øy/

類 (loi)	løy
對 (tòi)	tøy
最 (còi)	tsøy
愛 (ói)	øy

上聲的字讀 /ui/，併入「輝」韻

短 (dôi)	tui
腿 (tôi)	t ^h ui
磊 (lôi)	lui

「催」韻字的讀音雖然隨著聲調不同而變化，但是這些字在口語中的讀音卻未發生變化，依然保留單字時候的讀音。

例字	羅源話	閩縣話
坐 / 坐墊	θɔi / θɔi lɛŋ	sɔy / søy laiŋ
對 / 對頭	tøy / tøy lau	tɔy / tøy lau

從上述的例子可以看出，在羅源話中，「坐」和「對」的做辭彙前字時候的讀音與單字音完全相同，不像閩縣音那樣要變讀窄韻（在閩縣話韻母體系裡邊，「催」韻的寬韻讀 /ɔy/，窄韻讀 /øy/，寬韻的字做辭彙前字的時候，要變讀窄韻）。

以福州語的標準來看，羅源話的音韻體系中沒有寬窄韻現象。若以福寧語的角度來看，「催」韻的讀法體現出羅源話韻母體系向寬窄韻發展的徵兆。福寧地區的福安話、周寧話、寧德話都有寬窄韻，只是它們的寬窄韻表現形式不同，在這些語言中，多數寬韻字讀音在口語中並不一定要變回窄韻。故此若將羅源話的「催」韻三讀看做是「異讀」的表現，都不如將其看作羅源話中唯一的寬窄韻，雖然這種寬窄韻是福寧式的，不是福州式的。

「寄批現象」

「寄批現象」指的是一種音韻現象，就是將韻書「戚林八音」中「雞」韻的部分字讀成「奇」韻。「寄批」這個詞可以用來檢驗某種福州語有沒有這種音韻現象。「寄」和「批」在韻書「戚林八音」中同屬「雞」韻，在多數縣邑話中也同韻，讀為 /ie/（或寬韻 /iɛ/）但這兩個字在羅源話中卻不同韻。

漢字	羅源音	連江音	閩縣音
寄	kia	kie	kiɛ
批	pie	pie	pie

雞韻字在羅源話有「寄批現象」的字如下：

漢字	羅源音	連江音	閩縣音
寄	kia	kie	kiɛ
奇	k ^h ia	k ^h ia	k ^h ia / k ^h ie
崎（陡峭）	k ^h ia	k ^h ie	k ^h iɛ
欺	k ^h ia	k ^h ie	k ^h ie
騎	k ^h ia	k ^h ie	k ^h ie
倚	k ^h ia	k ^h ie	k ^h iɛ
蠣	tia	tie	tiɛ
越（跟隨）	t ^h ia	t ^h ie	t ^h iɛ
筵（散落）	sia	sie	sie
蛇	sia	sie	sie
稭（播撒）	ia	ie	iɛ
艾	ŋia	ŋie	ŋiɛ
鵝	ŋia	ŋie	ŋie
蟻	ŋia	ŋie	ŋiɛ
外	ŋia	ŋie	ŋiɛ

入聲韻尾

羅源話的入聲韻尾有喉塞韻尾和舌根韻尾兩套，比較完整反映出韻書「戚林八音」音系中的入聲情形，但是新派羅源話多分不清這兩套韻尾了。

漢字	韻屬	羅源音	閩縣音
澈(táh)	嘉	t ^h aʔ	t ^h aʔ
塔(ták)	山	t ^h ak	t ^h aʔ
腳(gióh)	橋	kyoʔ	kyoʔ
決(giók)	香	kyok	kyoʔ

閩江音韻現象

羅源縣雖非閩江流域的縣邑，但是閩江音韻現象在本縣邑音系裡面有所體現。「燈」「東」「釭」三韻的鼻韻母唸單元音，但其入聲韻則唸雙元音。

韻母	福清話*	羅源話	坵塍話
燈	ɛŋ	ɛŋ	eɪŋ
	ɛʔ	eɪk	eɪk
東	øŋ	œŋ	øyŋ
	øʔ	øyk	øyk
釭	oŋ	ɔŋ	ouŋ
	oʔ	ouk	ouk

(*爲了舉例方便，福清話韻母不寫寬韻)